

BÜSUM *spontan*

Nr. 1548 • Fr.–So., 05. – 07.08.16

Gratis

Unsere Öffnungszeiten
Montag - Samstag: 9.00 - 20.00 Uhr
Sonntag: 11.30 - 17.30 Uhr

BÜSUM
Gewerbegebiet - Hafentörn 4
So gut geht's nicht!

STOLZ
Das Kaufhaus im Norden

Ebbe & Flut in Büsum			
5 Fr	3:15	9:25	15:26
			21:46
6 Sa	3:53	10:00	16:05
			22:20
7 So	4:29	10:30	16:39
			22:47

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
Waldläufer - Helly Hansen - Caprice
Rieker - Lillifee - Killtec

MARKEN DIREKT VERKAUF
...über 3000 Paar...!

SCHUHE

4 Tage ...

04. AUGUST 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰	05. AUGUST 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰	06. AUGUST 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰	07. AUGUST 12 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰
---	---	---	---

BÜSUM
Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25

TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Moin zusammen ...

Als Veranstaltungsblatt für Büsum und Umgebung müsste es uns eigentlich nicht kümmern, dass heute am anderen Ende der Welt die Olympischen Spiele beginnen. Tut es aber doch, weil unser Ort diesmal einen „Olympiateilnehmer“ entsandt hat!

Ein Büsumer Strandkorb steht ab heute im deutschen Pavillon in Rio de Janeiro den Besuchern zur Verfügung. Außerdem werden Sportler und Prominente animiert, den Strandkorb zu signieren und so zu einem Stück Sportgeschichte zu machen. Nach dem Ende der Spiele kommt der Korb dann – hoffentlich reich verziert – nach Büsum zurück. Eine tolle Idee, um Büsum in der Welt bekannt zu machen.

Allerdings will ich jenen, die jetzt in Augsburg, Bochum oder Chemnitz eine Gartenparty planen, keine Hoffnung machen: Diese Art der Fernausleihe wird sich wegen der immensen Portokosten wohl nicht auf breiter Front durchsetzen ...

Schönen Tag noch
Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café

Hohenzollern

– direkt am Deich –

Zanderfilet
auf Tomatengemüse
und Reis
€ 14,90

Kalbsleber „Berliner Art“
mit Zwiebeln und Apfelscheiben,
dazu Kartoffelpüree
€ 14,90

Unsere Küchenöffnungszeiten:
11³⁰–14³⁰ + 17³⁰–21³⁰ Uhr
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
Tel. 04834/9950

JUWELIER
JOHANNSEN
100 Jahre
MEISTERLICH IN
UHREN UND SCHMUCK

PANDORA

Silberschmuck aus Dänemark
Größte Auswahl in Büsum
Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

TSV-Strandfest

Saisonhighlight mit langer Tradition



Partydorf, Karussell, Spielebus
und ein volles Programm locken
zum TSV-Strandfest ... Seite 2

DAS HAARSTUDIO AM HAFEN
Ihr Friseur für
Trend & Lebensgefühl

Am Fischereihafen 3
04834 93 68 27
Mo.–Sa. ab 8 Uhr
geöffnet!

*... lieber einen
geilen Haarschnitt
als ein schlechtes
sitzen in der Friseur*

REEDEREI CASSEN EILS
HELGOLAND AB BÜSUM

Mit MS „Funny Girl“

täglich um 9:30 Uhr
- Samstags längerer Inselaufenthalt -

Karten in der Kajüte am
Ankerplatz oder direkt am Schiff

04834/938220 - buesum@cassen-eils.de
www.helgolandreisen.de

TEE- & WEINHAUS HANSEN
Qualität überzeugt
Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

E A. Jensen
EDEKA
Superknüller zum Wochenende

Gutfleisch Beefsteak
oder Beefsteak-Rouladen vom
Jungbullen (Oberschale), 100 g **0,99**

Jules Mumm Sekt
verschiedene Sorten
0,75-l-Flasche **3,79**

Haribo Lakritz
oder Fruchtgummi, versch. Sorten
z. B. Goldbären, 200-g-Beutel **0,66**

Heider Str. 2a • Tel. 936 200
Mo. – Sa.: 7 – 21⁰⁰ So.: 11³⁰ – 17³⁰
Nordseestr. 16 • Tel. 965 49 15
Mo. – Sa.: 7 – 19⁰⁰ So.: 11³⁰ – 17³⁰

Angebote gelten bis einschließlich Samstag
Solange Vorrat. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen
Werbepreise sind Abholpreise

Biersalon Bonde finden Sie jetzt in der Seemeile:

Kaffee, Wein & Bier: alles gibt es hier! Tägl. ab 10:30 Uhr

„Kleiner Biersalon“ Bei uns: Guinness auch v. Fass

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihre Familie Bonde

Wetter	Thermometer	Wind	Sonne/Wolke
Fr	Max: 20 °C Min: 16 °C	14 – 19 km/h Böen – 37 km/h	
Sa	Max: 18 °C Min: 15 °C	14 – 19 km/h Böen – 39 km/h	
So	Max: 21 °C Min: 16 °C	15 – 27 km/h Böen – 51 km/h	

www.kachmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **FREITAG, 05.08.**

- 7:00 MS Blauort/Hafenbecken II Hochseeangeln
- 7:00 Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:30 Hauptstrand Nordseespport
- 9:30 Ankerplatz/Reetdachpav. Wattführung mit Dipl.-Biologen
- 9:30 Eingang Piraten Meer Wattwanderung „mit Muße“
- 10:00 Leuchtturm Familien-Wattwanderung
- 10:00 Mini-Maxi-Club Kreativ-Wattführung
- 10:00 Nordseestr./Campingplatz Wattwanderung mit Krabbenfang
- 10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth
- 10:00 Strandhaus/Büs. Deichh. Wattwanderung

Fortsetzung auf Seite 2

... mit MS Lady von Büsum

Büsum-Helgoland
Tägl. 9:15 Uhr ab Ankerplatz
3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
Fr 11:30, 15:45 Uhr Sa 12:00 Uhr So 12:30 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Fr 10:15, 14:15 Uhr
Sa 10:30, 14:45, 16:15, 17:30 Uhr
So 11:00, 15:15, 16:45 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
Fr 9:00*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Sa 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
So 13:15, 15:15 Uhr
*Sonderfahrpreis

Abendfahrt in See Sa 19:45 Uhr
„Ladies Night“: Herren zahlen halben Fahrpreis!

Reederei H. G. Rahder
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Gut essen, weit gucken – Meerblick inklusive • Täglich ab 10 Uhr geöffnet

Restaurant/Café im Gäste- und Veranstaltungszentrum, Tel. 04834/1040 • www.mien-buesumer-pesel.de



Was liegt an?

>> **FREITAG, 05.08.**

Fortsetzung von Seite 1

10:30 Hauptstrand
Wattenlaufen mit Musik
bei *Schlechtwetter*: Konzert im GVZ
11:00 Vitamaris
Siku-Modellwelt
12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
14:00 Watt'n Insel
„Flens Beach Soccer Cup“
14:00 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15
Bernsteinschleifen
15:00 Watt'n Insel
Bastelaktion Schutzst. Wattenm.
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf (bis 18:00)
15:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
Ponyreiten
15:30 Kurpark bzw. GVZ
Konzert Kurorchester
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
16:00 Grethof/B203
Ponyreiten
16:15 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
„Jahreszeitenwerkstatt“ für Kinder
18:00 Watt'n Insel
„Grill and Chill the Beach“
18:00 Watt'n Insel bzw. Kirchenzelt Kurpark
Gute Nacht Geschichte
18:00 Stadion Rosengrund
Sportabzeichen-Training
19:00 Leuchtturm
Wattwanderung
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
20:00 Watt'n-Insel
„Treff am Strand“
20:00 Bistro hinterm Deich
Livemusik mit E. M. Huisken
21:00 Spritzenhaus / Westerstr. 1
Karaoke

>> **SAMSTAG, 06.08.**

7:00 MS Blauort/Hafenbecken II
Hochseeangeln
9:30 Badestelle Warwerort
Wattführung
10:00 Eingang Camping Nordsee
Wattführung mit Krabbenfischen
10:00 Vitamaris
Siku-Modellwelt
10:00 Grethof/B203
Maislabyrinth
11:00 Hauptstrand
TSV-Strandfest
11:00 Watt'n Insel
„Flens Beach Soccer Cup“
11:00 Hauptstrand
Konzert Kurorchester
14:00 Hauptstrand
Auftritt Nordseechor
15:00 Museum am Meer
Watt-Experimente-Show
15:00 Kurpark
Boule mit den Nordsee-Boulern
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf (bis 18:00)

Samstag: TSV-Strandfest

Auf der Watt-Tribüne am Hauptstrand ist am Samstag wieder Party angesagt: Ab 11 Uhr bis in die Nacht steigt hier das traditionelle TSV-Strandfest mit Tanz, Gesang, Sport und Spaß.

Bühnenprogramm

11:00 Kurorchester
13:00 Hamburger Hafenpiloten
14:00 Nordseechor Büsum
15:00 Kochshow mit Dirk Wittig
18:00 Kinderdisco
19:00 Zumba
19:30 Ingo Brandenburger
17:45 TSV Kinderturnen
Party mit Bernd Sitzenstock, Chris Begert und Sven Marten
21:00

Bei diesem Fest treffen sich nicht nur Gäste und Einheimische – hier reisen das gesamte Umland und viele ehemalige Büsumer an. Zahlreiche ehrenamtliche Sportler helfen mit, diese Veranstaltung zu ermöglichen.

Der Eintritt ist mit Gästekarte kostenlos. Der Förderverein des TSV bittet alle Gäste auf mitgebrachte Getränke und Speisen zu verzichten.

Wie immer wird der gesamt Erlös für den TSV Büsum gespendet

Flens-Beachsoccer-Cup



Auch in diesem Jahr präsentiert die Kieler Sportmarketingagentur Balltick zusammen mit dem Titelsponsor Flensburger Brauerei und weiteren Partnern, Deutschlands traditionellstes und beliebtestes Beachsoccer. Beim Beachsoccer wird mit 2 x 4 Feldspielern (ohne Torwart) in einem 20 x 14m großem

Court mit Bande gespielt. Es gibt kein Abseits und keinen Schiedsrichter, Fairplay ist die Devise. Mitmachen kann jeder, Anmeldungen sind noch vor Ort möglich.

Es winken Sachpreise, die Siegerteams einer jeden Altersklasse erhalten zudem die Einladung zum Masters. Die Besonderheit: Nicht nur das beste, sondern auch das fairste Team qualifiziert sich hierfür.

*Fr. ab 14 Uhr, Sa./So. ab 11 Uhr, Watt'n Insel. Anmeldegebühr € 8,- pro Spieler
Info: www.balltick.de*

Zweimal Wattenlaufen mit Musik

Das Wattenlaufen mit Musik hat in Büsum eine lange Tradition: Bereits im 116. Jahr gehen die Büsumer Badegäste gemeinsam mit dem Kurorchester hinaus ins Watt. Am Freitag



um 10:30 Uhr trifft sich Wattenpräsidentin Sylvia-Birgitt Zeidler (Foto) mit der Kurkappelle bei schönem Wetter am

Hauptstrand, um die Gäste stimmungsvoll und mit kleinen Überraschungen durchs Watt zu begleiten. Am Sonntag startet das Wattenlaufen mit Musik um die gleiche Zeit an der Familienlagune. Bei ungünstigem Wetter spielt das Kurorchester stattdessen im Gäste- und Veranstaltungszentrum.



MuKu Eis Café • Alleestraße 50 • Tel. 0157 53605186

Eis & Frühstücksbuffet
Kaffeespezialitäten
(auch außer Haus)
Hausgebackene Torten & Kuchen
(auch außer Haus)
Täglich ab 9 Uhr geöffnet

Was liegt an?

>> **SAMSTAG, 06.08.**

15:30 Kurpark bzw. GVZ
Konzert Kurorchester
18:00 Watt'n Insel bzw. Kirchenzelt Kurpark
Gute Nacht Geschichte
19:45 Lady v. Büsum/Ankerplatz
Abendfahrt in See
20:00 St. Andreas-Kirche
Vorabendmesse

>> **SONNTAG, 07.08.**

7:00 MS Blauort/Hafenbecken II
Hochseeangeln
8:30 St. Andreas-Kirche
Hl. Messe
9:30 St. Clemens-Kirche
Gottesdienst
9:30 Neuapostolische Kirche
Gottesdienst
10:00 Leuchtturm
Wattwanderung
10:00 Eingang Camping Nordsee
Wattführung mit Krabbenfischen
10:00 Vitamaris
Siku-Modellwelt
10:00 Grethof/B203
Maislabyrinth
10:30 Familienlagune
Wattenlaufen mit Musik
bei *Schlechtwetter*: Konzert im GVZ
10:30 Ev. Gemeindehaus
„Eine-Welt-Stand“
11:00 Watt'n Insel
„Flens Beach Soccer Cup“
11:00 Hauptstrand
50 Jahre Nordseechor
11:00 Leuchtturm
Familien-Wattwanderung
11:15 St. Clemens-Kirche
Familiengottesdienst
15:00 Watt'n Insel
Bastelaktion Schutzst. Wattenm.
15:00 St. Clemens-Kirche
„Betreute Kirche“
15:00 Kurpark
Boule mit den Nordsee-Boulern
15:00 Tum Stüürmann/Hafenstr.
Klönshnack Facebookgr. Büsum
15:30 Kurpark bzw. GVZ
Konzert Kurorchester
20:00 St. Clemens-Kirche
Büsumer Sommermusiken
21:00 Leuchtturm
Nachtwanderung

Tipps

HAUS ENCORE
Ferienwohnungen in IA-Lage
teilweise mit Meerblick
allergikerfreundlich
ab € 40,-
www.hausencore.de
Tel. 0173 8772113

www.buesum-spontan.de

Tipps

JESS...
am Meer Fr.-So. ab 14⁰⁰.
Hausgem. Torten & Kuchen
Kaffeesspezialitäten
Dithmarscher Str. 28 • ☎ 700 42 10
www.jess-am-meer.de

Dalli-Dalli Imbiss
Mahlzeit bei Martens
Fr.: Seelachsfilet, paniert € 5,00
Sa.: Hühnerfrikassee € 5,00
So.: Schweinebraten € 5,50
... alles mit köstlichen Beilagen
Bahnhofstr.8 • 04834-2154

Hochseeangeln
MS „Blauort“
Tel. 01717739619
Abfahrt täglich 7⁰⁰ Uhr
Hafenbecken II

Wilawan's Wellness Tempel
Original Thai Massage in Büsum
Massage für zwei Personen
(je 60 min) zusammen € 69,-
☎ 04834/9087531
- KEINE EROTIKMASSAGEN -
Mo.-Sa. 9-20 Uhr; So. 11:30-17:30 Uhr
Schmiedestr. 5 • 25761 Büsum

Frühstück ab 9 Uhr
Sonnenterrasse
Durchgehend warme Küche
Kaffee & Kuchen
Kinderfreundliche Speisekarte
☎ 04834/9655707
Hooks Bistro am Hauptstrandauflang

Der Mühlenhof
*** Tel. 04834 99889 ***
Dorfstraße 22 • Westerdeichstrich
Mi. – Mo.
Mittagstisch
von 12 – 14 Uhr
ab 6,50 €
Frühstück inkl. Kaffee „satt“ ab 8,90
www.muehlenhof24.de

TRANSPORTE · UMZÜGE · MONTAGEN
LASS
Wir machen das für Sie!
3% Rabatt bei Auftragserteilung und Vorlage dieser Anzeige



Seit 50 Jahren erfreut der Nordseechor Büsum sein Publikum mit Shantys und Liedern von der Küste. Der Chor ist 1966 aus der Marinekameradschaft Büsum hervorgegangen und hat es sich zur Aufgabe gemacht, das maritime Liedgut zu pflegen und zu fördern. Am Sonntag ab 11 Uhr soll das Jubiläum auf der Watt-Tribüne am Hauptstrand groß gefeiert werden. Neben einer Reihe

von Ehrengästen nehmen auch Shantychores aus Hamburg, Wilster und Friedrichskoog teil. Zahlreiche Stände sorgen zudem für Speis' und Trank.

- Bühnenprogramm**
11:00 Begrüßung
11:15 Nordseechor Büsum
12:00 Shantychor d. Henneberg-Bühne
12:45 Shantychor „Nordlichter“
13:30 Chorgem. „Blaue Jungs“
14:15 Shantychor d. Henneberg-Bühne
15:00 Shantychor „Nordlichter“
15:45 Chorgem. „Blaue Jungs“
16:30 Nordseechor Büsum

Barockmusik „Luft, Holz & Eisen“

Das Trio „Luft, Holz und Eisen“ spielt am Sonntag in der Büsumer Fischerkirche. Das Trio beherrscht nicht nur die hohe Schule der Kammermusik, sondern versucht, diese Musik erlebbar zu machen, will auch Informatives und Heiteres über sich und seine Instrumente berichten. Hans-Ulrich von der Fecht ist ein Fachmann für historische Tasteninstrumente, die er auch selber nachbaut. Gisela Helms präsentiert ihre Blockflöten und Ulf Dressler ist Spezialist

auf der Laute und Theorbe. Es werden Werke aus dem Frühbarock und der Barockzeit zu hören sein.

So., 20 Uhr, St. Clemens-Kirche, Eintritt € 10,-
Abendkasse ab 19 Uhr

Landhotel Gasthof Oldenwöhrden
... ein Weg der sich lohnt!
Täglich frisch !!!
Matjes, Scholle, Pilzgerichte
Große Str. 17 • 25797 Wöhrden
☎ 04839/95310
Gemütliche Gaststube
Wintergarten • Terrasse

Jeden Dienstag und Donnerstag ab 14 Uhr
Porzellanmalen für Klein und Groß
Wir bitten um telefonische Anmeldung unter 04834 / 9 84 78 45
Design zum besten Preis

Nachtmann A Division of Riedel Glassworks
SPIEGELAU THE CLASS OF GLASS
RÖSLE Das Werkzeug der Gourmets.
KAHLA-Porzellan für die Sinne
Fabrikverkauf von Markenwaren Shop Büsum
Hafentörn 2 · 25761 Büsum (im Trigema-Testgeschäft)
Mo – Fr 9.30 bis 19 Uhr, Sa 9.30 bis 18.00 Uhr, Sonn- und Feiertage 11.30 bis 17.30 Uhr
KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Tipps

NEU IN BÜSUM
Janina Kosmetik
Sommer-Aktion:
Maniküre od. Pediküre ab € 20,-
Gesichtsbehandlung ab € 38,-
bei uns im Studio
Bahnhofstr. 27 • Tel. 9081565

Schäfererei Rolfs
www.schaefererei-rolfs.de
WILLKOMMEN IM BAUERNHOFCAFÉ
Landfrühstück 8 – 11 Uhr
(nach Voranmeldung)
Kuchen & Torten 13³⁰ – 18 Uhr
Ponyreiten Mo – Fr, 15 Uhr
Spielechune
Marschenweg 26 · Büsumer Deichhausen
Tel. 04834/962796

Büsumer Bernstein Kontor
Bernsteinschmuck & Geschenke
Di. – Fr. 14-17 Uhr geöffnet
Bismarckstr. 15 • Tel. 04834/2354
www.bernsteinschleifer.de

Kaufe Wohnmobile und Wohnwagen
Tel. 0 39 44 / 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)

SNACK BOX
... jetzt mit Brötchen von Bäcker Balzer!
• Mittagstisch
• Belegte Brötchen
• Hot Snacks
• Nudelbox
• Snackbox des Tages
Geöffnet ab 10 Uhr
Alleestr. 20
gegenüb. Parkpl. Sparkasse
Tel.: 01749063037

0% %
Ab sofort:
Verschiedene Markenschuhe reduziert!
Damenschuhe in Größe 36 bis 43
SCHUH DAU
Kirchenstr. 5

aha Fahrzeugpflege
Heider Straße 9 • Büsum
Tel. 0 48 34 - 90 89 466
Bei Abgabe des Coupons erhalten sie € 5,- Rabatt

Tipps

bastian
inverun

NORDIA
Uhren & Schmuck
Alleestr. 34 • 25761 Büsum
Tel. 0 48 34/91 99 • Fax 91 98

Hotel - Restaurant
„**Am Stürmann**“
Hafenstr. 11-17 04834/8382

Hunger?
Kommt vorbei!

Küche täglich 17 – 21 Uhr
Täglich ab 8 Uhr:
Schlemmer-Frühstücksbuffet
(Reservierung erbeten)

MaliHom

Die 1. Thai-Massage in Büsum
Traditionelle Thai-Massagen

Aromaöl-Massage • Fußmassage
(Keine Erotik-Massagen)
Bahnhofstr. 27a • Tel. 04834-9847833
www.malihom.de

Büsumer Teehaus

- neue Trends & klassische Tees
- feinstes Porzellan aus China
- Kunsthandwerk

Südstrand 7b • Tel. 965225
www.buesumer-teehaus.de

Strandrestaurant & Café
„Zur Perle“

Jeden Freitag ab 17 Uhr:
Spanferkel „satt“ € 11,90
mit verschiedenen Beilagen

Täglich von 11 – 21 Uhr geöffnet
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Restaurant
„**Tierra del Mar**“

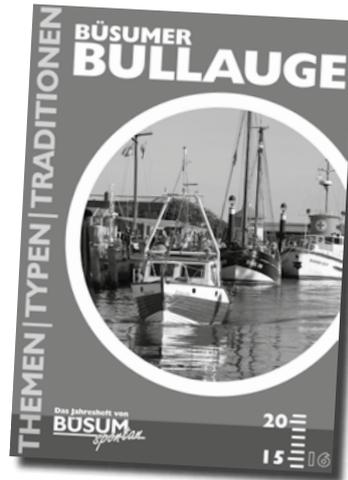
Sa. + So., 6. + 7. August,
12⁰⁰ – 21⁰⁰ Uhr:

Großes Fisch- & Schnitzelbuffet „satt“
mit Vorspeisen, Beilagen,
Salaten und Desserts
nur € 9,90

Hauptstr. 3 • Österdeichstrich vor Büsum
Tel. 0 48 34 / 98 48 10

Büsum zum Mitnehmen ...

Unser farbiges Jahresheft „Büsumer Bullauge“ bietet nicht nur eine Rückschau auf das vergangene Jahr, sondern auch interessante Bildberichte und Einblicke in die Büsumer Geschichte. Mittlerweile ist die sechste Ausgabe erschienen. Auf 92 Seiten zeigt das Heft Impressionen großer Veranstaltungen ebenso wie kleine Beobachtungen am Rande. In diesem Jahr geht es unter anderem um die offizielle Deicheröffnung, den Krimi-Branchentreff „Criminale“, Büsums 875-Jahres-Jubiläum und das große Open-Air-Spektakel auf der Watt'n-Insel. Dabei wurde diesmal besonderer Wert darauf gelegt, Bilder sprechen zu lassen: Das Heft beginnt mit einer Serie



Das neue Bullauge: außen grün wie der Deich – innen bunt wie das Leben ...

doppelseitiger Aufnahmen, die das Jahr Revue passieren lassen. Erhältlich für € 6,- im örtlichen Buch- und Zeitschriftenhandel
ISBN 978-3-9815580-5-0
www.buesumer-bullauge.de

Büsum spontan jetzt auch als App

Ob Restaurants, Unterkünfte, Veranstaltungen, Servicebetriebe oder einfach nur die nächste Toilette: Alle diese Infos bekommen Sie mit der Büsum spontan-App ganz einfach auf Ihr Smartphone. Nach Entfernung sortiert und durch weitere Suchkriterien filterbar. Haben Sie gefunden, was Sie suchen, können sie ganz einfach aus der App heraus per SMS, Telefon oder E-Mail Kontakt aufnehmen.

Die Informationen in der App werden ständig erweitert und aktualisiert.

Entwickelt wurde die Anwendung von der Firma Guide2.

info, deren funktionsgleiche App „Spo+Eiderstedt“ auf der CeBIT mit dem Innovationspreis-IT 2016 der Initiative Mittelstand ausgezeichnet wurde. Die Handhabung der App ist völlig unkompliziert und selbsterklärend. Einfach den QR-Code scannen und gratis runterladen. Einen Link zum App-Store finden Sie auch unter guide2.info/buesum/app

Viel Spaß!



Unsere Öffnungszeiten

Mo. Bad: 8-20 Uhr; Sauna: 10-21 Uhr
Di.-Sa. Bad: 10-20 Uhr; Sauna: 10-21 Uhr
(Do. Damensauna 10-17 Uhr)
Sonn- und feiertags:
Bad: 10-19 Uhr; Sauna: 10-19 Uhr



Das Erlebnisbad für Abenteuerer und Erholer
Südstrand 9 • Tel. 04834/909-133 • www.piratenmeer.de

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117
Anlaufpraxis im Ärztezentrum, Westerstr. 30
Apotheken-Notdienst
Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

Kolles
Alter Muschelsaal
Freitag ab 17:30 Uhr:
Fischer- und Bauernbuffet
€ 17,90 pro Person
kuschelig & muschelig
Hafenstraße 27 • 25761 Büsum
Tel. 0 48 34 - 24 40

BIOMARIS
Gesundheit & Schönheit aus dem Meer

ANGEBOT

Super Rich Eye Cream
nur 14,50 € statt 15,90 €
Super Rich Cream
nur 25,50 € statt 28,90 €
BIOMARIS Shop Büsum
Ehepaar Unger, NEU: Alleestraße 50

Vorwahl Büsum: 0 48 34

Frühstück?
INSEL BÜSUM
An der Lagune!
GROSSES FRÜHSTÜCKSBUFFETT
NACHMITTAGS IN UNSER CAFE

HOTEL INSEL BÜSUM
Große Tiefe 32, 25761 Büsum
Tel. 04834 / 962300, täglich 8:00-18:00Uhr

- NEU IN BÜSUM -

Nordsee-Massagen
I. mehr
vital & fit Massageanwendungen
kurzfristige Termine möglich
Blauort 1 • Tel. 04834/7004076
www.nordsee-massagen.eu

Zur alten Post

Hotel & Restaurant – seit 1889
direkt bei der Fischerkirche • 04834-95100
– Besondere Empfehlungen –

Dorade, im Ganzen gebraten,
mit Mandelbutter
und Rosmarinkartoffeln **16,90**

Rinderhüftsteak
mit Pfifferlingen in Rahm,
dazu Serviettenknödel **16,50**

Wir empfehlen hierzu:
0,1 ltr. Weißwein/Rosé **1,00**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter
Der Verlag übernimmt keine Haftung
für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 7 vom 29.06.15